

WEBER

WANA



Schneider Summer

127 - (J 87) Silvana heroisch-komische Oper in drei Akten von F. K. Hiemer. Bln., Schlesinger (VN 51) [1812]. 1 Bl., (79) S. qu-4. Späterer Hln. 420.-

Jähns S. 102. - Original-Ausgabe des vom Komponisten erstellten Klavierauszuges, in Typendruck. Vorhanden sind Ouverture und die Nummern 4-11, 13, 17 u. 18 (von insgesamt 19). - Titelseite mit kleinem Ausschnitt (ohne Textverlust) und Randläsur.

MUSIC  
ROKAHR  
M  
1503  
W36389  
1872

60

• May 6, 1986  
Bouvier  
Paris

THE  
ROKAHR FAMILY  
LIBRARY



A MADAME BALBI THE  
ROKAHR FAMILY  
LIBRARY

# SYLVANA

Drame lyrique en quatre actes

PAROLES DE

MM. MESTÉPÈS ET VICTOR WILDER

MUSIQUE

DE

## CH. M. DE WEBER

*Droits de traduction et de représentation entièrement réservés.*

PARIS

E. & A. GIROD, ÉDITEURS

16, BOULEVARD MONTMARTRE, 16



27864-65



Personnages.

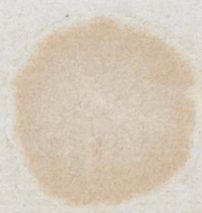
Sylvana	-----	
Hetene	-----	Soprano
Lina	-----	mezz. soprano
Rodolphe	-----	tenor
Albert	-----	bariton
Melchior.		
Krips.	-----	Basse
Le duc	-----	Basse

# TABLE des MORCEAUX.

Pages

OUVERTURE .....			1
<b>ACTE I.</b>			
N° 1. INTRODUCTION.	{ A. CHŒUR DE CHASSEURS .....	Sonnez piqueurs .....	8
	{ B. SCÈNE MIMÉE ET DANSEE. <i>Sylvana, Melchior</i> .....		15
	{ C. CHŒUR .....	En chasse amis .....	17
N° 2. RÉCIT ET AIR .....	<i>Rodolphe</i> .....	Hélas ce doux espoir .....	20
N° 3. DUO .....	<i>Rodolphe, Krips</i> .....	Tu m'as compris .....	27
N° 4. AIR .....	<i>Krips</i> .....	On vante mon audace .....	38
N° 5. CHŒUR et COUPLETS.	{ A. CHŒUR .....	Hourra, Hourra! .....	43
	{ B. COUPLETS .....	Toi qui pars avant l'aurore .....	45
N° 6. DUO .....	<i>Albert, Sylvana</i> .....	Ah, la pitié m'étreint le cœur .....	49
N° 7. FINALE .....	<i>Albert</i> .....	Messieurs vous le savez .....	58
	{ A. COUPLETS .....	Je bois à ma jeunesse .....	60
	{ B. DANSE DE LA COUPE .....	<i>Sylvana</i> .....	65
	{ C. SCÈNE ET CHŒUR FINAL. <i>Albert, le Chœur</i> .....	Elle dort .....	67
<b>ACTE II.</b>			
ENTR'ACTE .....			75
N° 8. RÉCIT ET AIR .....	<i>Hélène</i> .....	Plus d'espoir, c'en est fait! .....	77
N° 9. COUPLETS .....	<i>Zina</i> .....	Que le ciel soit béni! .....	84
N° 10. TRIO .....	<i>Hélène, Albert, le Duc</i> .....	Que cette voix si chère .....	87
N° 11. SCÈNE MIMÉE ET DANSEE .....	<i>Sylvana</i> .....		93
N° 12. CHŒUR et COUPLETS.	{ A. CHŒUR .....	<i>Hélène, Zina, Rod: Kr: le Ch.</i> Des pauvres du village .....	97
	{ B. COUPLETS .....	<i>Rodolphe</i> .....	De bien loin, je ne sais d'où? .....
N° 13. QUATUOR .....	<i>Hélène, Zina, Rod: Kr:</i> .....	Ah quel bonheur .....	106
N° 14. DANSE FINALE (Polonaise) .....	<i>Sylvana</i> .....		123
<b>ACTE III.</b>			
ENTR'ACTE .....			126
<b>1<sup>er</sup> TABLEAU.</b>			
N° 15. COUPLETS .....	<i>Krips</i> .....	Qu'il pleuve ou qu'il grèle .....	128
N° 16. CHŒUR .....		Oh, oh, nous apportons le houx .....	133
N° 17. COUPLETS et MÉLODRAME.	{ A. VALSE .....	<i>Zina</i> .....	La valse folle .....
	{ B. MÉLODRAME .....	<i>Sylvana, Melchior</i> .....	144
N° 18. ROMANCE .....	<i>Albert</i> .....	Ma femme est un modèle .....	148
<b>2<sup>e</sup> TABLEAU.</b>			
N° 19. FINALE .....	<i>H: Z: le D: A: R: K: et le Ch.</i> .....		153
	{ A. MARCHE .....	Chantons, chantons .....	156
	{ B. CHŒUR .....	En ce jour solennel .....	160
	{ C. SCÈNE .....	D'un tel excès d'audace .....	164
	{ D. ENSEMBLE .....	Oui, c'est moi qui viens .....	171
	{ E. SCÈNE .....	Par pitié, par grâce! .....	188
	{ F. STRETTE FINALE .....		
<b>ACTE IV.</b>			
ENTR'ACTE .....			208
N° 20. CHŒUR .....		L'ombre du soir .....	210
N° 20 <sup>bis</sup> MÉLODRAME .....	<i>Melchior, Sylvana</i> .....		217
N° 21. MÉLODIE .....	<i>Rodolphe</i> .....	Pardonne moi! .....	224
N° 22. TRIO .....	<i>Hélène, Rodolphe, Albert</i> .....	L'ai-je bien entendu? .....	225
N° 23. FINALE .....	<i>Hélène, Rod: Alb: le Duc</i> .....	Ô mon Dieu ton cœur .....	237

TABLET NO. 1



Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

- 2. Flûtes
- 2 Hautbois.
- 2. Clar en SI b.
- 2 Bassons
- 2 Tromp en RE.
- 2 Cors en RE.
- Trombone basse.
- Timbales RE et LA.
- Quatuor.

# SYLVANA

Drame Lyrique en quatre actes.

de M.M<sup>rs</sup> MESTÉPÈS et VICTOR WILDER.

Musique de

## CH. M. DE WEBER.

### OUVERTURE.

Andante. **TUTTI.** *ff* *pp* *ff*

PIANO.

Hautb. Clar. *pp* Cors. Bassons. Flûtes. *dolce.*

Flûte. Hautb. Bass. Cors.

Flûtes. *ff* **TUTTI.** *pp* Hautb. *ff* **TUTTI.** *p* Bassons.

Hautb. *ff* **TUTTI.** Cors. Tromp.

Allegro.

1<sup>o</sup> Viol.

pp

tr

v

Flûte.

Bass.

Hautb.

Hautb.

f

vlons

rall.

Bass.

Tempo.

ff TUTTI.

pp

ff TUTTI.

pp

ff

f

sf >

tr

>

>

>

>

>

Flûte

Cors en la.

p Fag.

Bassons.

Hautb.

*p*

Viol. Flûtes. Violons

Hautb. Bass.

Cors en la. Flûtes. Flûte.

Fl. *p* Bass. Hautb.

Bass.

1<sup>re</sup> Viol. 2<sup>ds</sup> Violons *ff* TUTTI.

*ff*

Bass. *ff*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of rapid sixteenth-note passages in both hands, with some chords and rests in the upper register.

Second system of musical notation, continuing the rapid sixteenth-note texture. The bass line shows some rhythmic variation with eighth notes.

Third system of musical notation, maintaining the fast-paced sixteenth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation, introducing dynamic markings *ff* and *pp*. It includes staves for Flute (Fl.), Violin (Viol.), and Bass.

Fifth system of musical notation, featuring a string quartet (Quat.) and a *ff TUTTI.* marking. The texture becomes more complex with multiple voices.

Sixth system of musical notation, including a *pp* marking and a staff for Violoncello (Vclle). The music continues with dense harmonic textures.

Piano introduction with treble and bass staves. The treble staff features a melodic line with slurs and accidentals, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

tempo.

Piano section with trills and slurs. The treble staff contains several trills marked with 'tr' and slurs, while the bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Flute and Bass section. The top staff is labeled 'Fl.' and the bottom staff is labeled 'Bass.'. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). A *rall.* (rallentando) marking is present at the beginning of the section.

Piano section with trills and dynamics. The top staff is marked *pp TUTT.* (pianissimo tutti) and the bottom staff is marked *ff* (fortissimo). Trills are indicated with 'tr' markings.

Piano section with slurs and dynamics. The treble staff features a melodic line with slurs and accents, while the bass staff provides a steady accompaniment.

Piano section with slurs and dynamics. The treble staff features a melodic line with slurs and accents, while the bass staff provides a steady accompaniment.



Cors en Ré.

*f* *pp* Bass. *Hautb.* *Timb.*

*Fl.* *Hautb.* *1<sup>re</sup> Vlons*

*Flûte.* *Tromp.* *Cors Timb. Bass.*

*Vlons* *Hautb.* *Fl.* *Hautb.* *Altos.*

*1<sup>re</sup> Vlons* *2<sup>ds</sup> v.* *ff TUTTI.*

*b2* *ff* *TUTTI.*

8

Quat.  
Bassons.

This system features a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part contains several trills marked with 'tr' and a fermata over the eighth measure. The bass clef part provides a steady accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

8

TUTTI.

Quat. Bass.

This system continues the grand staff notation. The word 'TUTTI.' is written in the treble clef part. The bass clef part continues with a consistent accompaniment. The key signature remains one sharp.

This system shows the grand staff with the treble clef part playing a series of chords and the bass clef part playing a rhythmic accompaniment. The key signature is one sharp.

This system features a grand staff where the bass clef part has a prominent, fast-moving eighth-note accompaniment with accents. The treble clef part consists of chords. The key signature is one sharp.

*ff*

Rideau.

This system concludes the page with a grand staff. The treble clef part has a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The bass clef part has a similar accompaniment. The system ends with a double bar line and the word 'Rideau.' (Curtain) in the bass clef part. The key signature is one sharp.